



# अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थी – हाजिरी

यस जानकारी पत्र तपाईंको विद्यार्थी भिसाको शर्त बमोजिम सन्तोषप्रद हाजिरी कायम गरेर Department of Home Affairs मा तपाईंको रिपोर्ट हुनबाट जोगिने बरेमा हो। यसमा यदि तपाईं अष्टेलियामा कुनै निजीरुपमा दर्ता भएको शिक्षा प्रदायककहाँ अध्ययन गरिरहनुभएको छ भने कमनवेल्य अमबड्स्मन (Commonwealth Ombudsman) लाई तपाईंको उजुरी गर्ने अधिकार बरेमा जानकारी समावेश छ।

## किन मैले सन्तोषप्रद हाजिरी कायम गर्नु पर्छ?

सबै प्रमुख विद्यार्थी भिसाबाहकहरूसँग एक **अनिवार्य भिसा शर्त** (8202) हुन्छ। उक्त शर्तमा तपाईंले (अन्य आवश्यकतासँगै) तपाईंको शिक्षा प्रदायकको आवश्यकताअनुसुप हरेक अध्ययन अवधिमा सन्तोषप्रद हाजिरी कायम गर्नुपर्ने आवश्यकता हुन्छ।

कृपया याद गर्नुसँग कि यदि तपाईं उच्च शिक्षाअन्तर्गत अध्ययन गरिरहनुभएको छ भने तपाईंको प्रदायकलाई तपाईंको हाजिरीको अनुगमन तथा रिपोर्ट गर्न जरुरत हुँदैन। कृपया कोर्स प्रगतिबारेको हाम्रो जानकारीपत्र हेर्नुहोस्।

यदि तपाईंको परिस्थितिहरूमा परिवर्तन भएमा तपाईंले शिक्षा प्रदायकलाई जानकारी गराउनुपर्छ, जस्तै यदि तपाईं बिरामी परेमा वा तपाईंको अध्ययनलाई प्रभाव पार्ने अन्य अवस्थाहरू भएमा।

## मैले कक्षामा पर्याप्त उपस्थित नभए के हुन्छ?

थुप्रै शिक्षा प्रदायकहरूले सन्तोषप्रद हाजिरी कायम गर्न नसकेका अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूलाई Department of Education, Skills and Employment तथा Department of Home Affairs मा रिपोर्ट गर्नुपर्ने हुन्छ।

तपाईंको कोर्सको हाजिरी आवश्यकता पत्ता लगाउनका लागि तपाईंको शिक्षा प्रदायकको नीति तथा कार्यविधिहरू बारे बुझ्नुहोस्।

## के मैले पहिला चेतावनी पाउने छुँ?

हो। सबै शिक्षा प्रदायकहरूले हाजिरी आवश्यकता पूरा गर्न नसकेर जोखिममा रहेका विद्यार्थीहरूको पहिचान गरि उनीहरूलाई सम्पर्क गरेर मध्यस्थता रणनिति उपलब्ध गराउनुपर्ने आवश्यकता रहन्छ।

## यदि मैले रिपोर्ट गर्ने आसयको सूचना पाएमा मैले के गर्न सक्छु?

तपाईंको शिक्षा प्रदायकबाट चेतावनी प्राप्त गरिसकेपछि यदि तपाईंले सन्तोषप्रद हाजिरी कायम गर्न सक्नु भएन भने तपाईंको प्रदायकले Department of Home Affairs लाई तपाईंबारेमा रिपोर्ट गर्न चाहेको कुरा तपाईंलाई सूचित गर्नुपर्छ। तपाईंसँग आफ्नो प्रदायकलाई पुनरावेदन दाखिला गर्ने अधिकार हुन्छ र यदि यसको प्रतिफलबाट तपाईं खुसी हुनुहुन्न भने कुनै स्वतन्त्र उजुरी निकायमा उजुरी दाखिला गर्ने अधिकार हुन्छ।

उजुरी तथा पुनरावेदन प्रक्रयाको दौरान तपाईंको प्रदायकले तपाईंको रिपोर्ट गर्न सक्नु हुन्न।

## मेरो शिक्षा प्रदायकको निर्णयबारेमा मैले कसरी उजुरी गर्ने?

यदि तपाईं निजी शिक्षा प्रदायकसँग अध्ययन गरिरहेको अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थी हुनुहुन्छ भने तपाईंको प्रदायकसँगको उजुरी तथा पुनरावेदन प्रक्रया सकाएर तपाईंले Commonwealth Ombudsman लाई उजुरी गर्न सक्नुहुन्छ।

अमबड्स्मनले वर्तमान वा भूतपूर्व विद्यार्थीहरूले अष्टेलियाका निजी विद्यालय, कलेज वा विश्वविद्यालय (शिक्षा प्रदायक) हरूसँगको समस्याका बारेमा परेका उजुरीहरूलाई अनुसन्धान गर्छ। तपाईंले हाम्रो अनलाइन फाराम भर्न सक्नुहुन्छ वा

सम्पर्क गर्नुहोस्  
ombudsman.gov.au  
1300 362 072

GPO Box 442  
Canberra ACT 2601

तपाईंसँग आफ्नो  
प्रदायकसँग आन्तरिक  
उजुरी गर्ने तथा पुनरावेदन  
गर्ने र त्यसपछि कुनै स्वतन्त्र  
उजुरी सम्हाल्ने निकायमा  
बाह्य उजुरी गर्ने तथा  
पुनरावेदन गर्ने अधिकार छ

Commonwealth  
Ombudsman एक स्वतन्त्र  
उजुरी सम्हाल्ने निकाय हो

Commonwealth  
Ombudsman एक निःशुल्क  
सेवा हो

के तपाईंले हाम्रो भिडियो  
हेर्नुभयो? हेर्नका लागि QR  
कोड स्क्यान गर्नुहोस्



हामीलाई 1300 362 072 मा फोन गर्न सक्नुहुन्छ। कसरी उजुरी गर्ने वा हामीलाई सम्पर्क गर्ने बारे थप जानकारीका लागि [ombudsman.gov.au](http://ombudsman.gov.au) हेतुहोस्।

यदि तपाईं सार्वजनिक (सरकारी) शिक्षा प्रदायककहाँ अध्ययन गरिरहेको अन्तर्राष्ट्रिय वा स्वदेशी विद्यार्थी हुनुहुन्छ भने तपाईंले सम्बन्धित राज्य वा प्रान्तका [अम्बडस्मनलाई](#)<sup>1</sup> मा उजुरी गर्न सक्नुहुन्छ।

## यदि मैले Ombudsman लाई उजुरी गरें भने के यसले मेरो प्रदायकलाई Department of Home Affairs मा मेरो रिपोर्ट गर्नबाट रोक्छ?

अम्बडस्मनले तपाईंको उजुरीलाई अनुसन्धान गरिरहँदा तपाईंको प्रदायकले तपाईंको रिपोर्ट गर्नुहुँदैन। अम्बडस्मनले उजुरीको अनुसन्धान शुरु गर्दा र अन्त गर्दा तपाईं तथा तपाईंको प्रदायकलाई सूचित गर्नेछ।

निर्णयको आधारमा:

- तपाईंको प्रदायकले तपाईंको रिपोर्ट गर्नु पर्ने आवश्यकता हुन सक्छ, वा
- अम्बडस्मनले तपाईंको प्रदायकलाई तपाईंको रिपोर्ट नगर्नका लागि सिफारिस गर्न सक्छ।

## यदि मलाई Department of Home Affairs मा रिपोर्ट गरिएमा के हुन्छ?

तपाईंको प्रदायकले तपाईंलाई रिपोर्ट गरेको कुरा तपाईंलाई सूचित गराएको छ भने, तपाईंको भिसा रद्द गर्नका लागि विचार गरिन सक्छ। यदि तपाईंको भिसा रद्द गर्नका लागि विचार गरियो भने Department of Home Affairs ले तपाईंलाई आफ्नो स्थितिको बारेमा जानकारी प्रदान गर्ने अवसर प्रदान गर्दै तपाईंलाई सूचना पठाउनेछ। तपाईंको स्थितिबारेको जानकारीलाई विचार गरिनेछ। तपाईंले Department of Home Affairs द्वारा दिइएको समयसीमाभित्र तपाईंले प्रतिउत्तर पठाउनुपर्छ अन्यथा तपाईंको भिसा रद्द गर्न सक्छ। तपाईंको सम्पर्क विवरणलाई अद्यावधिक राखिनु र तपाईंले आफ्नो भिसा शर्तको निरन्तर पालना गर्नु महत्वपूर्ण हुन्छ। अष्टेलियामा अध्ययनबारेको थप जानकारी तपाईंले [homeaffairs.gov.au](http://homeaffairs.gov.au) मा पाउन सक्नुहुन्छ।

## अरु कसले मलाई मद्दत गर्न सक्छ?

तपाईंले हाम्रो वेबसाइटमा तपाईंलाई सहयोग गर्न सक्ने संगठनहरूको [उपयोगी सूची \(useful links\)](#)<sup>2</sup> प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ।

थप जानकारी [ombudsman.gov.au](http://ombudsman.gov.au) मा उपलब्ध छ।

कृपया याद गर्नुहोस्: यस कागजातको आसप निर्देशन गर्ने मात्र हो। तस्र्य यसका जानकारीलाई कानुनी सुझावका रूपमा भर पर्नु हुँदैन वा व्यक्तिगत मामलामा कानुनी सुझावको बिकल्पको रूपमा लिइनु हुँदैन। यस कागजातमाथि भर परेर परिणामस्वरूप कुनै नोक्सानी वा क्षति भएमा कानुनले दिइएको अधिकतम हदसम्म Commonwealth Ombudsman जवाफदेही हुनेछैन। यसमा उद्धृत धेरैजसो ऐनहरूको अद्यावधिक संस्करणका लागि कृपया कानुनको संघीय रजिस्टर [Federal Register of Legislation](#) मा हेतुहोस्।

<sup>1</sup> <http://www.ombudsman.gov.au/what-we-do>

<sup>2</sup> <http://www.ombudsman.gov.au/How-we-can-help/overseas-students/useful-links>